30. Sep. 1939

53

Beglaubigte Abschrift !

Hermann Reiter Pförtner am Deutschen Historischen Jnstitut in Rom,
Viale Martiri Fascisti 113. Rom, den 13. Oktober 1941.

An den Herrn Direktor des Deutschen Historischen Jnstituts in Rom
Professor Dr. E.E. Stengel in Berlin NW7, Charlottenstr. 41.

Betrifft: Geburtsanzeige, Ansuchen um Beihilfe und
Gehaltsregelung, Anfrage wegen Prämie.

Sehr verehrter Herr Präsident !

Erlaube mir Jhnen die Geburt unseres dritten Sohnes bekannt zugeben, und ich kann gleichfalls berichten, daß sich alles wohlauf und in Ordnung befindet.

Jch bitte Sie, hochverehrter Herr Direktor um Beihilfe für die aus Anlaß der am 29. September 1941 erfolgten Geburt unseres Kindes entstandenen Ausgaben und um Neuregelung meines Monatsgehalts nebst der Kinderzulage.

Ferner erlaube ich mir die Anfrage, ob im Reich tatsächlich für drei aufeinander folgenden Jungen eine Prämie gezahlt wird, da ich hier von jemand auf der Deutschen Botschaft darauf gemacht wurde.

Für Jhr Entgegenkommen im voraus bestens dankend, verbleibe ich mit

Heil Hitler ! als Herrn Präsidenten dankbarst ergebener

Als Beilgaben: Beglaubigte Geburtsurkundegez. Hermann Reiter.
Zusammenstellung der Ausgaben, 8 Rechnungen.

Gesehen und weitergericht. Rom, den 13. Oktober 1941. für das Dt. Hist. Jnst. i. Rom
J.V. gez. Gottfried Opitz.

Beglaubigte Übersetzung!

Governatorat Rom . Direktion des Demographischen Dienstes.

Geburtsurkunde. Der Unterzeichnete Standesbeamte bescheinigt, daß aus den Geburtsregistern des Jahres 1941. Serie A 2, Teil I, Nr. 2903, hervorgeht, daß am 29. September Tausendneunhundertundeinundvierzig in Rom geboren wurde:

R e i t e r Gerhard, Julius, Sohn des Hermann und der Gertraud geb. Thurner

Rom, den 8. Oktober 1941. Anno. XIX.

Der Angestellte gez. Nusco Antonio. (LS) Der Standesbeamtegez. G. Marcovaldi

Gesehen in der Deutschen Botschaft in Rom zur Beglaubigung der vorstehenden deutschen Übersetzung. Rom, den 11. Oktober 1941

Der mit der Wahrnehmung konsularischer Geschäfte beauftragte Deutsche Botschafter . Jn Vertretung. gez. Reisinger, Kosul. (LS).

Rom, den 13. Oktober 1941

An das Deutsche Historische Jnstitut in Rom, Verwaltungsstelle in Berlin.

Zusammenstellung der Ausgaben die aus Anlaß der Geburt unseres dritten Sohnes Gerhard Julius Reiter am 29. September 1941 in Rom erwachsen sind.

Beleg	Nr. 1	Rechnung	der Klinik	619,15 Lire
"	" 2	"	des Klinikarztes	100,-- "
"	" 3	"	von Herrn Dr. Marchesani	200,-- " x 1089,15
"	" 4	"	des Jtalienischen Roten Kreuzwagen	65,-- "
"	" 5	"	für verschiedene Trinkgelder	105,-- "
"	" 6	"	für die Anschaffung von Säuglingswä	143,-- "
"	" 7	"	sche und Geräte	144,90 " (144,90)
"	" 8	"	von Zigone für das Kinderbettchen	282,48 " xx 520,30
			Zusammen	1 659,45 Lire x

Die Summe von 1659,45 Lire ausgegeben in der Zeit vom 26. Juli bis 11.10. 1941 .

gez. Hermann Reiter

(LS)

Beglaubigt.
Berlin, den 23. Oktober 1941.
Förster.
Regierungsinspektor a.D.

x) 1089,15 L. = 142,68 RM

xx) 520,30 L. = 182,68 RM abzüglich 40.- = 142,68 RM abzüglich 80 v.H. = 146.- RM